

Ó HÁINLE (CATHAL GEARÓID)

5710. Ó Háinle (Cathal): An t-úrscéal nár tháinig.
In LCC 4 (1975), pp. 5–29.
5733. Ó Háinle (Cathal): Na dánta grá.
In LCC 6 (1975), pp. 32–58.
5741. Ó Háinle (Cathal): An ceol san fhilíocht chlasaiceach.
In LCC 7 (1976), pp. 31–57.
6913. Ó háinle (Cathal): Life of the Spirit (xi): an aspect of Irish spirituality.
In Furrow 27/11 (Nov. 1976), pp. 583–596.
1681. Ó Háinle (Cathal): Notitiae: 1. The brown cloak.
In Éigse 17/2 (Geimhreadh 1977–1978), pp. 221–222.
 Provides some new readings for the poem beg. *An tú m'aithne a fhalluing donn* from MS Maynooth C 74, not used by previous editors: *IBP* 157–58 and C. Ní Dhomhnaill, *Duanaireacht* (Dublin 1975), pp. 84–85.
5514. Ó Háinle (Cathal): Notitiae: 2. LS Má Nuad M 13 (agusín).
In Éigse 17/2 (Geimhreadh 1977–1978), pp. 222–226.
 Illustrates that nine of the songs written down by Domhnall Ó Súilleabháin in MS Maynooth M 13 were copied from Charlotte Brooke's *Reliques of Irish Poetry* (Dublin, 1789).
 pp. 234–235: Nótaí: 1. D. Ó Súilleabháin (1790–1858); 2. A list of the songs taken by D. Ó Súilleabháin from *Reliques of Irish Poetry*.
5515. Ó Háinle (Cathal): Notitiae: 3. Fadhb théacsúil.
In Éigse 17/2 (Geimhreadh 1977–1978), pp. 226–228.
 vs. the emendation in Measgra D. 151.32 proposed by R. A. BREATNACH, *in Celtica* 6 (1963), pp. 257–258.
5516. Ó Háinle (Cathal): Notitiae: 4. Pléaráca na Ruarcach.
In Éigse 17/2 (Geimhreadh 1977–1978), pp. 228–235.
 Discusses the popularity of Aodh Mac Gabhráin's song and the 18th-century English translations by Dean Swift and Charles Henry Wilson.
5773. Ó Háinle (Cathal G.): Cogadh Gaedhel re Gallaibh.
In LCC 13 (1982), pp. 76–98.
6809. Ó Háinle (Cathal G.): The Gaelic background of Carleton's *Traits and stories*.
In Éire-Ireland 18/1 (Spring 1983), pp. 6–19.
1784. Ó Háinle (Cathal): Ar bhás Sheáin Uí Neachtain.

- In Éigse* 19/2 (1983), pp. 384–394.
 Elegy on the death of Seán Ó Neachtain by his son Tadhg Ó Neachtain, beg. *A bharda Éireann, an déar libh grá mo chroí*; from MS NLI G 132; normalized text with notes.
5270. Ó Háinle (Cathal G.): Flattery rejected: two seventeenth-century Irish poems.
In Hermathena 138 (Summer 1985), pp. 5–27.
 1. *Ní mé bhur n-aithne, a aos a gráidh* (17 qq.), by Eochaidh Ó hEodhasa; text based on the Book of O’Conor Don. 2. *A mhacaoimh dhealbhas an dán* (11 qq.), attributed to Eochaidh Ó hEodhasa; text based on MS Maynooth C 59. With commentary and English translation.
6835. Ó Háinle (C. G.): Neighbors in eighteenth century Dublin: Jonathan Swift and Seán Ó Neachtain.
In Éire-Ireland 21/4 (Winter 1986), pp. 106–121.
5272. Ó Háinle (Cathal G.): Fionn and Suibhne in *At Swim-Two-Birds*.
In Hermathena 142 (Summer 1987), pp. 13–49.
508. Ó Háinle (Cathal): The *Pater Noster* in Irish: the pre-Reformation period.
In Celtica 21 (1990), pp. 470–488.
1136. Ó Háinle (Cathal G.): Refrains in *ógláchas* poems.
In Ériu 42 (1991), pp. 83–98.
 Refrain-type poems can be traced to (a) native developments based on the extension of the use of *dúnadh*, (b) imitation of foreign types, and (c) a blend of both (a) and (b).
464. Ó Háinle (Cathal): The *Pater Noster* in Irish: reformation texts to c. 1650.
In Celtica 22 (1991), pp. 145–164.
6558. Ó Háinle (Cathal): Ceo meala: An Craoibhín agus na hamhráin ghrá.
In Irish review 14 (Autumn 1993), pp. 33–47.
5127. Ó Háinle (Cathal): *Abhráin grádh Chúige Connacht: saothar ceannródaíochta?*
In StH 28 (1994), pp. 117–143. Hyde (Douglas)
2077. Ó Háinle (Cathal): Ó Chaint na ndaoine go dtí an Caighdeán Oifigiúil.
In Stair na Gaeilge (1994), pp. 745–793.
2064. Breatnach (Liam) (*ed.*), McCone (Kim) (*ed.*), McManus (Damian) (*ed.*), Ó Háinle (Cathal) (*ed.*), Williams (Nicholas) (*ed.*): *Stair na Gaeilge: in ómós do Phádraig Ó Fiannachta / in eagar ag Kim MCCONE, Damian MCMANUS, Cathal Ó HÁINLE, Nicholas WILLIAMS, Liam BREATNACH.*

Maigh Nuad: Roinn na Sean-Ghaeilge, Coláiste Phádraig, 1994. xxiv + 905 pp.

A collection of monographs on the historical stages of Irish and the modern dialects, including Scottish Gaelic and Manx.

Rev. by

Pádraig A. Breatnach, in *Medelingen van de Stichting A. G. van Hamel voor Keltische Studies* 6/1 (1996), pp. 22-23.

William J. MAHON, in *CMCS* 33 (Summer, 1997), pp. 94-97.

Máirtín Ó MURCHÚ, in *Éigse* 30 (1997), pp. 171-195.

Ó Fiannachta (Pádraig) (*hon.*)

4821. Ó Háinle (Cathal G.): Aspects of autobiography in Modern Irish.
In 10th ICCS, Edinburgh 1995 (1999), pp. 360–376.
12321. Ó Háinle (Cathal): ‘Teora dréachta adhmholta do chuinghidh shíodha’.
In *Saoi na héigse* (2000), pp. 1–22.
2026. Ó Háinle (Cathal): *Congaibh ort, a mhacaoimh mná* (DG 103): content and form.
In *Éigse* 32 (2000), pp. 47–58.
Argues that late medieval death imagery influenced its composition, and esp. that a rhythmical device is used in order to convey the notion that the speaker in the poem is Death personified.
Paper read at the Gerard Murphy Commemorative Conference, 4 December 1999.
12701. Ó Háinle (Cathal): An focal ‘dírbheathasnéis’ agus téarmaí gaolmhara.
In *Téada dúchais* (2002), pp. 295–312.
1016. Ó Háinle (Cathal G.): An Phaidir: Ó Maolchonaire agus Ó hEodhasa.
In *Celtica* 24 (2003), pp. 239–251.
The third essay in a series of essays on the *Pater noster* in Irish: see *Celtica* 21 (1990), pp. 470-488 and *Celtica* 22 (1991), pp. 145-164.
8117. Ó Háinle (Cathal): Literary aspects of *Cinnlae Amhlaoibh Uí Shúileabháin*.
In *Reassessments on Cinnlae Amhlaoibh Uí Shúileabháin* (2004), pp. 41–66.
2528. Ó Háinle (Cathal): *Múin aithrighe dhamh, a Dhé* revised.
In *Ériu* 54 (2004), pp. 103–123.
New edition of the poem (supersedes L. MCKENNA 1919 [Best² 1759], 65-68), based on Book of O’Conor Don 50r-51r (33 qq.); now attributed to Tadhg Óg Ó hUiginn. With a selection of variant readings from other MSS, translation, commentary and textual notes. Also includes a discussion of the motif of the

- blood-spotted hand, shown to differ in its structure from that in *Gesta Romanorum* but analogous to that used by Shakespeare for his Lady Macbeth. Provides an appendix with the translation of the *Gesta Romanorum* version of *De amore inordinato*.
1477. Ó Háinle (Cathal G.): The novel frustrated: seventeenth- to nineteenth-century fiction in Irish.
In Unity in diversity (2004), pp. 125–151.
1475. Meek (Donald E.) (*ed.*), Ó Háinle (Cathal G.) (*ed.*): Unity in diversity: studies in Irish and Scottish Gaelic language, literature and history / edited by Cathal G. Ó HÁINLE and Donald E. MEEK.
 TIS, 1. Dublin: School of Irish, Trinity College Dublin, 2004. iii + 193 pp.
Rev. by
 Pádraig Ó MACHÁIN, *in* Éigse 35 (2005), 161-165.
2466. Ó Háinle (Cathal): Seán agus Tadhg Ó Neachtain: cleamhnas agus gaol.
In Éigse 35 (2005), pp. 53–70.
 1. Úna de Nógla [and her alleged marriage to Seán Ó Neachtain]; 2. ‘Brother Tom’ [= Tomás Ó Reachtagáin, brother-in-law of Tadhg Ó Neachtain].
10246. Ó Háinle (Cathal): Máirtín Mór Ó Cadhain: Tríonóideach.
In Bliainiris 6 (2006), pp. 9–42.
8900. Ó Háinle (Cathal): Murchadh Ó Briain ar seachrán.
In Fil súil nglais [Fs. C. Ó Baoill] (2007), pp. 187–196.
11009. Ó Háinle (Cathal): The ‘Deirdre story’: shifting emphases.
In SGS 24 (2008), pp. 449–472.
11751. Ó Háinle (Cathal): *Scéala catha Cronnmhóna*: anailís liteartha ar laoi in Duanaire Finn.
In Diasa díograise [Ó Briain essays] (2009), pp. 329–354.
15845. Ó Háinle (Cathal): My father and Ballinahown folklore.
In RíM 21 (2010), pp. 260–299; 22 (2011), pp. 212-265.
 An edition of the ‘Ballinahown Collection of folklore’, collected 1937-1938 (as part of Schools’ Folklore Scheme), by pupils of the Ballynahown primary school, Co. Westmeath, under the direction of teacher Tomás S. Ó hAinlighe. Includes: §8. Irish words and phrases in use; §9. Placenames. With notes on sources and commentary.
15612. Ó Háinle (Cathal): Stair an Áivé Máiria sa Ghaeilge anuas go dtí *circa* 1900.
In Béaloideas 79 (2011), pp. 113–134.

11662. Mac Cárthaigh (Eoin) (*ed.*), Uhlich (Jürgen) (*ed.*): Féilscríbhinn do Chathal Ó Háinle / in eagar ag Eoin MAC CÁRTHAIGH agus Jürgen UHLICH.
 Indreabhán: Cló Iar-Chonnachta, 2012. xxix + 1071 pp.
 pp. 1059-168: Foilseacháin Chathail, by Máire Ní BHÁIN.
Rev. by
 Séamus MAC MATHÚNA, in *Éigse* 39 (2016), pp. 350-360.
 Ian Ó CAOIMH, in *The Irish Review* 47 (Winter, 2013), pp. 140-143.
 Ó Háinle (Cathal) (*hon.*)
12851. Ó Háinle (Cathal): An leagan Muimhneach den Phaidir.
In Séimhfhear suairc [Fs. B. Ó Conchúir] (2013), pp. 590–601.
13863. Ó Háinle (Cathal): ‘*Ab fíréanda fada ó shin*’: a detached apologue?
In Ériu 64 (2014), pp. 123–143.
 12 qq. (perhaps part of a longer poem); earliest MS Maynooth C 88. With English translation, textual notes, and a discussion of the “baptism of tears” motif found in it (which suggests a close parallel with the Middle English poem of *St. Erkenwald*).
15192. Ó Háinle (Cathal): Three apologues and *In cath catharda*.
In Ériu 65 (2015), pp. 87–126.
 Provides an edition of three seventeenth-century apologues based on events of the Roman civil war: 1. qq. 22-31 of *Rug cosnamh ar chrích Midhe* (text from RIA A v 2); 2. qq. 26-39 of *Cóir súil re seasamh Gaoidheal* (text from TCD H 6. 7); 3. qq. 15-26 of *A Thoirdealbhaigh, turn th’aigneach* by Fear Flatha Ó Gnímh (text based on TCD H 5. 6). Standardized text, English translation, notes, and discussion of each apologue in the context of the poem in which it occurs.
17860. Ó Háinle (Cathal): *Varia de amore*.
In Celtica 30 (2018), pp. 24–37.
 1. *A bhean lán de stuaim* and *quinque lineae amoris* [Interprets the use by the poet of the words *lámh* and *gníomh* in the light of the medieval Latin poetic trope of the *quinque lineae* (or *gradus*) *amoris*]; 2. *A bhean fuair an falachán* [Proposes that the wording of the reference to Absalom’s hair in the first q. of this poem is influenced by a misunderstanding of Engl. *disteyne* (‘outshine’) in the suggested source of this poem (i.e. Chaucer’s ballade *Hyd, Absolon, thy gilte tresses clere* in the prologue to the *Legend of good women*) as *disdeyne* (‘contempt’)].